A SECOND NO SINE SIN'S

TARLE DES ANNONCES

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

Tous LES MERCREDIS

TELEPHONE 3377

LE MANITOBA. SAINT-BORDACE, MARITONA

LE MANITOBA

Cette Province a 41,169,089 acres de terre dont 6,019,200 acres à surface d'eau aux termes de l'agriculture. Nous avons donc toujours assez d'humidité pour assurer le succès des récoltes. Il y a encore 25,000,000 acres inoccupés, pouvant être divi-

sés en "Homestead" ou être achetés. La population en 1901 était de 255,211; elle est mainte-

nant d'environ 400,000 ou à près doublée en sept ans. Winnipeg en 1901 avait une population de 42,240, elle a maintenant 115,000, ou elle a plus que doublé sa population en

sept ans. Les facilités de transport sont presque parfaites; rayonnant No. 81, de Winnipeg, environ 3.516 miles de chemins de fers sillonnent la Province. Trois trains transcontinentaux laissent Winnipeg chaque jour, et c'est seulement une affaire de quelques mois, quand il y en aura cinq; et ceux qui vont y être ajoutés sont le "Grand Tronc Pacific" et le "Canadian Northern."

Voilà des indications des progrès de la Province dans toutes directions; et c'est le bon endroit pour vous fixer car aucun autre pays ne peut montrer la même augmentation dans le même temps.

Aux Visiteurs

Ne passez pas à Winnipeg sans voir les terrains à vendre du Gouvernement et des chemins de fers, et procurez-vous d'amples informations pour ce qui en est des "Homestead" et des opportunités de placements.

R. P. ROBLIN. Premier et Ministre de l'Agriculture et de l'Immigration

Pour renseignements spéciaux, adressez-vous

JOSEPH BURKE, 178 Ave Logan Winnipeg, Man.

JAS. HARTNEY. 77 York Street, Toronto, Ont.

LIGNE FRANCAISE

Départ tout les jeudis à 10 heures a.m. de New-York au Havre "France."

La	Provence	Nov	*L	a Bretague1'	24	44
La	Provence 20			Tourante		PROCESS.

* Un hélice.

Cusson, Henri

BUREAU TEMPORAIRE A SA RESIDENCE

ST. BONIFACE. 406 Rue du College,

Telephone 2754.

Pour vos Habits, Pardessus et Merceries, n'oubliez pas la Maison



La Cie Richard Limitée,

432 Rue Main.

J. A. BÉLIVEAU, GERANT.

ROBINSON & CO.

398-402 RUE PRINCIPALE, Winnipeg, Man.

WARNER CORSETS

a l'epreuve de la rouille

Ne croyez pas que les corsets longs ne sont pas confortables, Nous vous assurons qu'ils le sont. De plus ils redressent les hanches, allongent la taille sans envoyer la chair en arrière, la chair étant retenue par le bas du corset ou le drap est mou et baleiné. Vous ferez bien de vous rappeler que les corsets "hust Proof de Warner" sont garantis durer et ne pas casser, ni déchirer ni se rouiller. Des jarretières élastiques de sureté sont attachées au corset. Chaque paire est garantie.

Prix depuis \$1.50 a \$5. la paire

ROBINSON & CO.

398-402 RUE PRINCIPALE, Winnipeg, Man.

HEURES DE BUREAU ST. BONIPAC WINNIPEG 8 1 9 a.m 6664 Main St 12 à 2 p.m. 64 1 84 p.m. Phone 3908, 42 are nemotiles, Phone 1245 Visite tous les jours a l'Hopital St-Beniface

BUREAU AVENUE PROVENCHER ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS 8 à 9 a. m. 1 à 4 p.m. 7a 8 p. m.

TELEPHONE 1647 Visite tous les jours à l'Hôpital de St-

Ex Medecin et Chirurgien resident de l'hopital St. Boniface.

304 Main Street Winnipeg Vis-à-vis la gare du

Canadian Northern Railway HEURES-DE BUREAU:-8 à 9 a.m 2 à 4 p.m 7 à 9 p. m. Visite tous les jours à l'Ho, ital de Saint-

Telephone 2247.

Dr. LACHANCE SPECIALITE:

CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME

McGEEVY BLOCK 258 AVENUE DU PORTAGE, WINNIPEG CONSULTATIONS: 1 à 5 P. M. Tel. 7204

Notaire Public. TERRES A VENDRE.

Dans Toutes les Paroisses

Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg

Telephone 334

A. J. H. Dubuc

AVOCAT ET NOTAIRE 216 Avente du Portage (Cots Sud) Ame porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN ARGENT A PRETER-Placements de fonds privee Telephone 334

H. W. H. KNOTT JOSEPH BERNIER. NOEL BERNIER

Bernier, Knott & Bernier,

AVOCATS.

(Argent à prêter sur hypothèque) Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winni-Tel. No. 2079

J. W. Wilton, LL.B. E. J. KcMurray, B.A. LL.B L. A. DeLorme B. A.

Wilton, McMarray & DeLorme **Avocats et Notaires**

712 BLOC McINTYRE Rue Principale, Winnipeg.

Telephone 7221

Regardez!!

Dans notre vitrine cette semaine et vous y verrez.

GENEVA RE TINOSCOPE

Pas d'erreur possible en examinant les yeux avec cet instrument.

Satisfaction Garantie

R. A. MCRUER

Chimiste Opticien

84 AVENUE PROVENCHER, - - ST. BONIFACE Service de Nuit

TRANSITION

Le pue est immòbile, aucun vent ne Dans le matin humide une bumble femme

Et l'entence s'agiter des grelots à foison.

Une bande bleu rale a borde l'horizon, Etroit ruban d'aznr, marge d'opale douce, La neige sur les toits semble une blanche

Et la lumière entre plus pure en la maison, C'est un temps ennayeux, vers la Sainte L'Automne, à pes trainants, pour d'autres

lieux s'exite.

Ayant effeuillé tous les arbres de nos bois Bt l'Hiver boreal qui se décide à peine, Incertain compte encor lentement sur ses doigts.

Combien de jours il manque à sa gloire prochaine. ALBERT LOZEAU.

A Saint-Norbert

50EME ANNIVERSAIRE DU COUVENT

Mercredi dernier, les Révécouvent de Saint-Norbert, célébraient par des fêtes pompeuses ces le cinquantième anniversaire de leur arrivée dans la paroisse-Les anciens élèves du couvent, et les élèves d'aujourd'hui, ont pris une part active à l'organisation de ces fêtes.

paré par les anciens élèves.

La cérémonie religieuse fut neuf. suivie d'un baquet offert aux Bieniot après, les Frères quitanciens élèves par la maison. tant la province, les Sœurs pri-A trois heures il y avait séance rent charge des classes des gardramatique et littéraire au profit cons. Pendant plusieurs andu couvent. Voici le programme de cette séance:

Onverture :- Duo. "With Wind and Tide, Melles 8. Arial et A. Turenne. Drame :- Le triomphe de la Foi." Persont ages-Vanda, princesse de Moldavie.....

..... Mile I, St-Germain B. de P. 319 Liane, fille de la princesse...... Melle G. Champagne Niobe, dame d'honneur Meile T. Bohemier Comtesse Rosemonde, sœur d'Halène..... Melle A. Lamoureux Yva, fille de la comtesse Melle M. Bohémie Yamouna, e clave arabe Melle E. Gosselin Francesca, esclave vénitienne Melle 1. Delorme Ines, escleve grecque......

..... Melle A. Campeau Rostane, esclave turque Mel'e B, Goffart Gulnare, esclave espagnole Melle B. Gosseli: Opérette-"Deux heures d'Ermitage."... Melles L. Gagné et A. Dufort. Accompagnatrice : Melle B. L'Heureux

Adresse M. Joseph Lord Entractes-Déclamation-"L'Histoire du chien Solo de piano - The two Larks"..... Melle H. Chagnon Discours: -.... Dr F. Lachance Duo de piano-"Poète et Paysan.". Melles B. L'Heureux et H. Chagnon.

Une séance gratuite fut aussi donnée dans la soirée par les actuelles.

que et Mgr Dugas, M. l'abbé pêchèrent la bâtisse d'être em-Cloutier, curé de Saint-Norbert, portée par le courant. L'obscuont, entre autres personnages rité était arrivée quand il reprit ecclésiastiques pris part à ces sê- la route de Saint-Boniface ; l'eau

Saint-Boniface, s'est aussi rendu à Saint-Norbert pour la circonstance ; aussi M. Fletcher, député dans des vagues rapides charministre de l'Education; MM. Goulet et Potvin; M. l'inspecteur des écoles Young, etc.

vérendes Sœurs Grises, le comité | travaux. d'organisation, présidé par Melle A. Roy, les élèves, anciens et actuels, qui out, par leur travail. donné à cette fête jubilaire une solennité considérable.

la cathédrale de Saint-Bonifaceétait nommé prêtre résidant de Saint-Norbert. De cette année date à proprement parler la fondation de la paroisse, bien qu'une assez nombreuse colonie de langue française eut pris depuis quelque temps possession de cet endroit des bords de la rivière Rouge.

En décembre de l'année suivante (1858) Mgr Taché accompagna personnellement les révérendes Sœur Laurent et Dandurand à Saint-Norbert, où les religieuses établirent modestement l'école dont c'était la fête jubilaire mercredi dernier. L'arrivée des religieuses à Saint-Norbert causa une grande joie : unc partie de la population se porta à la rencontre des Sœure; une autre partie s'était installée aux abords de l'église pour saluer leur arrivée. Mgr Taché adressa la parôle au peuple rassemblé dans l'église : en vous amenant des religieuses, dit le grand évêque, je vous fais les plus belles rendes Sœure de la Charité du étrennes qu'il soit possible de vous faire dans les circonstan-

> Mgr Taché donna immédiatement au couvent des terrains qui assurèrent sa viabilité.

La paroisse de Saint-Norbert avait alors une population de huit cent âmes; on possédait A 7.45 A. M., un train du C. une Chapelle en bois, dont une N. R. quittait Winnipeg avec partie était affectée à la résidenun fort contingent d'amis de ce du prêtre et d'un frère chargé l'institution. A neuf heures il d'une école de trente et un gary eut grand'messe solennelle à cons. Le couvent des Sœurs l'église; le chant avait été pré- Grises recevait les jeunes filles, 510 RUE DES MEURONS, lesquelles comptaient vingt-

> nées, les religieuses furent les seules institutrices de la paroisse. Elles s'occupaient aussi du soin des malades et cultivaient des jardins pour leur propre subsistance. Leur zèle les poussa à établir une école à St-Vital.

L'année 1860 fut désastreuse à colonie de la Rivière houge après l'incendie de la cathédrale et de la résidence épiscopale durant l'hiver, le printemps amena de grandes inondations. Les rives furent submergées en beaucoup d'endroits; les Sœurs durent quitter la maison d'école de St-Vital et se réfugier à Saint-Boniface. Mgr Taché, mis au courant de la situation, chercha un homme qui pût se rendre à l'école et la protéger par quelque digue contre le flot envahissant. Mgr Taché ne trou- Sculs Agents pour St-Boniface vant personne, monta à cheval et courut lui-même à l'école. Il enleva immédia temant l'Hostie du tabernacle de la chapelle, mit en sureté les vitres des feélèves pensionnaires et externes nêtres, qui étaient alors très précieuses à la rivière Rouge, puis Sa Grandeur Mgr l'Archevê- il prit certaines mesures qui emmontait, montait toujours; plu-M. Joseph Bernier, député de sieurs fois l'héroïque et magnifi. que cavalier dut traverser des bas-fonds où son cheval nageait riant des glaçons Mais le périlleux voyage se fit sans accident : l'évêque mit pied à terre heu-Nous abrégeons ce rapport reux d'avoir fait cette pénible afin de consacrer quelques notes excursion. C'est aiusi que son à l'histoire du couvent de Saint- ame vaillante allait chercher la Norbert. Nous félicitons les ré- joie même dans les plus âpres

En 1862 M. l'abbé Ritchot fut nommé curé de Saint-Norbert par Mgr Taché; sa sage administration et sa générosité firent bientôt des merveilles. Un nouveau tard agrandi; il y a deux ans par En 1857, le R. P. Lestanc. O. M. les soins de M. l'abbé Cloutier, lors des sêtes de l'inauguration de transformé en une grande insti- rigé par les RR. SS. Grises, re- la province.



Feraient bien de considére l'avantage de négocier leu billet de passage et de transferer leur argent, soit par trai te (draft) soit par mandat (money-order), au bureau des soussignés.

Billets pour n'importe quelle ligne de bateaux.

Alloway & Champion

Banquiers-Agents pour Compagnies Maritimes

667 RUE MAIN WINNIPEG.



Plombage, Chauffage et Couverture : : :

en Ardoises, Metaux et Graviers

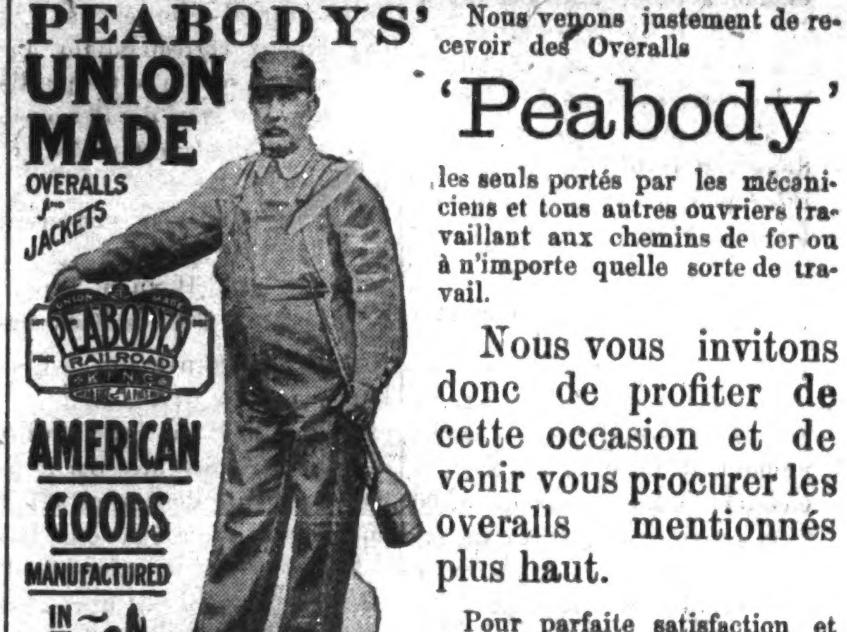
SPECIALITE

CRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR LES EDIFIGE PUBLIC, EGLISES, COUVENTS, ETC.

Manufacturiers d'Echelles de Sauvetage

cevoir des Overalls

AVIS SPECIAL



'Peabody' les seuls portés par les mécani-

ciens et tous autres ouvriers travaillant aux chemins de fer ou à n'importe quelle sorte de tra-Nous vous invitons donc de profiter de cette occasion et de

plus haut. Pour parfaite satisfaction et garantie, allez à

overalls

venir vous procurer les

mentionnés

21 AVE. PROVENCHER

Suggestions

De ce que quelques piastres peuvent vous ménager dans le département de vêtements faits. Pour faire du commerce avec profit, il faut de temps en temps vider le magasin des marchandises anciennes dans ce magasin. Ce sont des morceaux très désirables. C'est ce qui a lieu dans notre vente de demain.

JUPES DE DAMES-Une table de Jupes de Dames en Panama, drap vénitien et homespuns, unies, à plis ou avec plusieurs plis, garnies de braid et de boutons, couleurs noir, brun, bleu-marin, vert et gris. Prix régulier jusqu'à \$12.00. Spécial 85.95

Conleurs, noir, bleu-marin, brun, vert et crème. Prix régulier, jusqu'à \$10,00. Spécial 85.00 JABVETTES DE DAMES-En cheviot, en tweed ou en drap, à taille ou mi-ajustès, ou à plis plats, joilment garnis de plis et do boutons; longueur 3-4. Couleurs, noir, brun sonce et brun. Grandeurs depuis 32 à 44. Prix régulier insqu'à \$15.00.

CORSAGES-Une table de Corsages en soie, taffetas et centelle,, d'un très bel effet.

Spécial..... \$9.00 JUPES DE DESSOUS POUR DAMES-En satinne de bonne qualité. Grand volant garms de petits volants. Noir seulement. Prix régulier jusqu'à \$1.75.

Special 95cts. Avez-vous eu votre part des tissus pour robes de soirée, Nons vendons demain des tissus de \$1.75 et \$2.00 pour 98c. Votre defnière chance demain.



tution des plus modernes coit non-seulement les demoisel-D'autres écoles ont été fondées les de la paroisse, mais aussi des LE COUVENT DE SAINT-NORBERT couvent fut bâti ; puis il fut plus dans la paroisse, mais le couvent élèves de l'extérieur, en bon les dominent toutes en impor- nembre. C'est l'une des plus I.,-dont nous avons eu la visite le curé actuel, l'édifice a été tance. Ce couvent, toujours di-belles institutions du genre dans

On me croit pas que la semi soit longue.

LE "MANITOBA"

Avec son numéro du 11 nodans sa 38e année d'existence. La bonne cause, la cause de la bonne entente entre tous les citoyens de la patrie, la cause de Monsieur, la religion catholique et de la nationalité canadienne-française a dans notre confrère manito- journal du 12 novembre, je me rée : bain un vaillant défenseur. Nos félicitations et nos souhaits de tre publiée par le Free Press du longue vie.

(Le Journal de Waterloo.)

Le 11 novembre dernier, le me source. journal Le Manitoba entrait dans sa 38me année. A cette occanion, le rédacteur du Manitoba vivre encore longtemps."

Nos souhaits au Manitoba. - (Les Cloches de Saint-Boniface.

Ceux qui denigrent l'Ouest canadien

Les journeux ministérlels annoncent que le gouvernement fédéral songe à prendre des procédures contre les correspondants étrangers qui dénigrent l'Ouest. Ces correspondants ont télégraphié à Chicago, Spokane, Seattle, San Francisco et autres villes américaines, que par suite de terribles tempêtes qui n'ont existé que dans leur imagination, la région est paralysée et les facilités de transport absolument démoralisées. L'Acte du parlement qui fait une offense criminelle de l'envoi de dépêche fausses et diffamatoires sera probablement amendé à la prochaine session, afin que les calomuiateurs du pays puissent facilement être atteints et punis.

Un correspondant de l'Alberta a déjà été condamné à payer deux cents dollars, l'année dernière, pour avoir commis une offense semblable.

La Representation proportionnelle

voix environ, et que la minorité nous-même signalé la couardise. l'électorat environ a voté contre le gouvernement. Et cependant, Heynen, datée du 21 novembre, dans la Chambre des représen- répond aussi par anticipation à tants, il n'y aura pas loin de un autre correspondant du Noudeux députés partisans du gon- velliste qui, lui, signe son nom, vernement pour un de l'opposi- qu'il est sier de porter. dit-il, vu

sente un argument de plus en de un nom sans tache, il est luifaveur de la représentation pro- même en train de l'entacher, -ou portionnelle.

"LE CANADIEN"

conservateur à Montréal, une pasteur. Ceux qui dirigent cette feuille hebdomadaire, a dû sus- campagne mériteraient d'être verpendre sa publication Notre gés d'importance, s'ils en vaconfrère du Cana-dien a tou- laient la peine. Ce qui les sautes nos sympathies; ce jour ve, c'est leur propre ridicule. que nous aimons. nal avait fait de superbes Le monde apprendra saus dou- Pour la célébrer, parents et gramme. Combien cette soirée batailles et il méritait de vivre; te avec stupeur qu'il y a à amis ont tenu à venir en grand fut intéressante et goûtée de nous-mêmes nous avions un jour Bruxelles une école desprits nombre, de la joie plein le cœur; tous, je n'en fournirai d'autre formulé l'espoir qu'il devînt forts! Tenons-nous bien! Con. et tous les invités, tandis que de preuve que les applaudissequotidien. Il nous semblait tre des aigles au vol si puissant gais propos volent de bouche en ments nourris et enthousiastes que le parti conservateur avait qui nous défendra, pauvres hi- en bouche, font honneur à la des spectateurs, accourus en asbesoin, dans le district de Mont- rondelles et timides passereaux merveilleuse "tire". real, d'un porte-parole à voix que nous sommes! Surtout, Chacun sait que Ste Catheri- nuit obscure et des chemins im- ant pour apprécier, comme il le citations aux chères Sœurs qui prit de leurs jeunes élèves, l'apuissante. Les récentes élec- Seigneur, qui protègera l'infor- ne est la patronne de celles-et praticables. cependant de la vitalité du parti | becs? ronnantes. Il y a donc dans Mont- gues années que ces petits vol- aussi délicate. pourraient souscrire, - simple- curé de Bruxelles; et c'est lui, au Les prix de consolation échurent les esprits. ment souscrire— un abonne- contraire, qui les démolit!! ment à un journal conservateur. | Asses nombreux d'abord, ces Nous souhaitons meilleure chan- diguer les éloges, l'on me per- compatriote, M. Paulin Bleau, de Sinon, je vous invite à vous Que la chose ne se fasse pas, ridicules et présomptueux per- ce à ces derniers à la prochaine mettra cependant de reconnaître Saint-Bouiface. La réputation rendre à Ste-Anne pour la St- 100'LL FIED IT IN MAGNORN'S GUIDF

diffusion des idées dont or richme le parti conservatour.

Correspondance

M. l'abbé Haynen, curé de Bruxelles, a adressé au Nouselliste la lettre qui suit :

Bruxelles, 21 nov. 1808. M. l'Editeur du Nouvellusie, Saint-Boniface

Me trouvant en butte à des spl-ndide musique. distribes anonymes dans votre borne à vous renvoyer à la let-17 novembre. Cette lettre fait suffisante justice d'attaques analogues venant sans doute de mê-

festation visée par votre étrange correspondant, c'est la descripajoutait ces quelques mots: " Sa tion exacte de ce qui s'est passé situation est telle qu'il peut espérer au club libéral le soir du 25 octobre ainsi que le jour de la dernière élection provinciale, -et la clique, anticléricale seule en porte toute la responsabilité Je nie et me fais fort de prouver que rien de semblable ne s'est passé le lendemain. Les paroles grossières imputées aux manifestants du 26 octobre ont été en réalité proférées non par eux, mais par celui-là seul qui se montra hostile à ce cortège joyeux. Ils ne se sont pas abaissés au niveau des manifestants de la Clique anticléricale, qui se compose non pas de 60 membres mais d'une vingtaine tout au plus. La preuve c'est que le candidat libéral n'a eu que 22 voix de Bruxelles.

Vous devez done constater que le récit auquel vous avez cru pouvoir donner l'hospitalité est singulièrement imaginaire et malveillant.

Aussi j'espère que vous vous erez un devoir d'insérer dans votre journal cette jéponse à votre fameux correspondant anonyme ainsi que la lettre publiée par le Free Press du 17 novembre.-Le Canada est prié de re-

produire. Agréez, Monsieur, mes civili-

> H. Heynen, Ptre, Curé de Bruxelles.

NOTE DE LA REDACTION :-- Cette Un confrère fait remarquer que lettre, très courtoise mais très la majorité populaire du gouver- explicite, fait une jolie bouillie nement libéral dans les récentes de l'histoire inventée par le paélections n'a été que de 5,000 ladin masqué dont nous avions

La lettre de monsieur l'abbé

qu'il est sans tache. C'est possi-Si le compte est exact, il pré- ble; mais si ce monsieur possèplutôt de le barbouiller grotesquement! Car elle est à la fois superlativement méprisable et digne de pitié la petite campague menée par quelques man-L'unique journal du parti ge-curé de Bruxelles contre leur

AU PROFIT DE L'ORUVRE DITE "DU CHEMIN DE CROIX DE LA NOUVELLE CATHÉDRALE".

La séance donné lundi soir par le cercle paroissial l'Union Ste- le doctour Lachance. Le confé-Cécile a été des plus intéressan- rencier a su raconter d'une mates. Il y a eu là, surtout, une nière intéressante son dernier

Voici le programme de la soi-

LE RELIQUAIRE DE L'ANFANT ADOPTIF

11 novembre. Cette lettre luit	Drame en quatre actes par Streenant Denois
suffisante justice d'attaques ana-	Distribution des Rois s
logues venant sans doute de mê-	Thierrot LeGouarguer
me source.	Trichardon - A. Bou'al
me source.	De Chovremont - A Gay
En ce qui concerne la mani-	Marcou - A. Bertrand
festation visée par votre étrange	Jonathas - L. P. rroud
	Samuel L. Langienet
correspondant, c'est la descrip-	Lampsette - F. Lavoie
tion exacte de ce qui s'est passé	Le Chef du Guet - A. Griveau
au club libéral le soir du 25 oc-	Le Bandi - do
tobre ainsi que le jour de la der-	Bengali - G. Morael
nière Alaction provinciale - et la	

Acte IL L'ENLEVEMENT Chez Thierro Acte ILLA PRISON A la prison du Chuielet.

Acts IV L'EXPIATION En Dauphiné chez M. de Cheviemout,

OUVERTURE Gailoping Jasper - Marche - G.J. Trink acs Orchesure

LE RELIQUAIRE -L'Usurier

INTERMEDE - LARGHETTO de Mozart LE RELIQUAIRE L'Eulèvement

INTERMEDE - L'ITALIENNE A ALGER [Morceau à quatre mains pour plano, de G. Ros-im] Melles Alice Mondor et Eva Couture,

INTERMEDS - Valse des L'beilules [6. d HARDEUOT

Chantee par Mme J. Rochon, LE RELIQUAIRE -. Acte II La Prison

- LA RADIEUS INTERMEDE (Morosan a quatre mains pour plane

INTERMEDE - CARMELA - (Chanson taire correspondant : A. Bédard ; et M. A. Potvin.

LE RELIQUAIRE L'Expiation

INTERMEDB - Quatorzième Fantaisie Solo de Clairinette par M. H. Bourgeault. INTERMEDE : Samson et Dolila : Grand

ALA SALLE DE POLICE Saynole en l'acte pur Antony Mans DISTRIBUTION DES ROLES

air, de Saint-Saens par Mme S.R. Poulin.

Agenor des Hauts-Pourneaux - A. Boutal (Réservistes)
Alcide Moulard - L. Langlemet Un Sergent - J. LeGouarguer La Seene se passe à Rouen, de nos jours,

Les décors du "Reliquaire" et de "A la Salle de Police" sont l'œuvre de MM, Langlamet frères artistes-peintres, St Boniface, L'installation électrique a été faite par la Norwood Electric Co., Norwood.

Cercle Sacre-Cœur

La partie de pedro jouée le mardi 24 novembre dans les salles du Cercle Sacré-Cœur a été un succès complet sur tous les rap-



partie, mardi, 8 décembre.

Vendredi 27 novembre, la conférence a été donnée par M. voyage en Europe. Aux descriptions des villes et des monuments il a su mêler des anecdotes charmantes qui ont beaucoup contribué à captiver l'auditoire jusqu'à la fin de la conférence.

Les deux charmantes poésies recitées par madame Chauvière neuses ont ajouté au charme de la soirée. A tous nous offrons nos felicitations et nos remerciements. Le succès de cette conférence, la satisfaction donnée à tous, encouragent les officiers du two thousand dollars (\$22,000.00), on the Cercle Sacré-Cour à organiser d'autres soirées récréatives et and Taché School, furnishing of same und instructives pendant la saison d'hiver. Le programme annonce une partie de pedro pour le mardi 8 décembre, nne conférence pour le 11 décembre et un concert avec distribution des prix pour le 15. Tous les fran- one thousand doulars of lawful money of cais et Canadiens-français sont Acte II invités à prendre part à ces soiselon leurs talents.

SOCIÉTÉ DE ST-JEAN BAPTISTE La societé St-Jean Baptiste réunie en assemblée générale dans les salles du Cercle Sacré-Cœur a élu les officiers dont les noms suivent pour l'année courante. Président : S. Léveillé ; 1er viceprésident Rho; 2e vice-pré-Gottichahk] Mmes B. J. O'Suthvan et F. sident : V. Guilbert ; secrétairearchiviste : O. Rhéanme ; secré-Sorrentine) Musique de J. B. Curtis, Parroles de D. Taghafico. Mme Rochon trésorier : J. B. Hurtubise ; officier ordonnrteur : G. Cyr , ser- March 1st. 1919. gent d'armes : A. Maranda ; auditeurs: C. F. Cardinal, J. V. Dumoulin; directeurs: G. Chouinard; P. Poulin, G. Germain; chapelain: Rév. X. Portelance, curé de la paroisse; président honoraire P. Poulin.

Les membres de cette société ont décidé de se préparer à célésolennité possible et ont souscrit à l'idée émise par le nouveau président d'avoir cette année-ci des chars allégoriques. veulent montrer à tous que les Canadiens-français sont de vrais patriotes et qu'ils tiennent à être tons grand succès.

Communiqué.

STE-ANNE DES CHENES

Comme les années précédenports, environ 230 personnes y tes, les élèves du couvent ont twelfth day of November, A. D. 1908. assistant. Ce succès est dû en donné, cette année, à l'occasion grande partie à la fête de Sainte de la Ste-Cécile, une séance dra-Catherine qui pour ne pas être matique et musicale, remarquaune sête nationale est une sête ble et par le choix judicieux et de famille, la fête de tous ceux surtout par l'exécution très soignée des articles insérés au prosez grand nombre, malgré une

tions générales, malgré leur ré- tuné curé de Bruxelles guetté même au besoin de ceux-qui Et de fait, il y avait de quoi pianistes; il me semble toute- qui ont su nons donner une soi- que le goût des études sérieuses suitat défavorable, attestent par de telles serres et de tels ont vogué sur le fleuve de la vie satisfaire tous les désirs, conten- fois que les exécutantes du duo rée aussi agréable, aussi intéres et profitables. sans rencontrer "l'écueil" du ter tous les goûts. Chant et pour piano "L'Attaque des Uh- sante. conservateur dans la métropole | Une chose nous rassure un mariage. Mais il convient de musique, déclamations, dialo- lans" ont fait montre d'une faci- Avez-vous assisté déjà, ami et dans toutes les régions envi- peu cependant: il y a de lon- n'insister pas trop en matière gues, drame, comédie, gymnasti- lité de doigté et d'une sûreté de lecteur, à l'une de ces séances. que, toutes les formes de l'art mesure qui valent bien d'être si- dans notre couvent de Sainte- JAS. réal même, et aux alentours, des taires -oh ! pas diablement fins, Les prix furent gagnés par semblaient s'être unies pour gnalées. milliers de braves citoyens qui ceux-là- essaient de démolir le Melle A. Rhéaume et M. Moore, charmer lec yeux, les oreilles, Pour être complet, je men-cilement, à l'aide de vos souve-



AGENT POUR LA

AMOUSE MACEINE A Ecremer LA NATIONALE La mellleure

La plus Simple La moins dispendieuse La plus facile a operer

ALLAIRE & BLEAU

Vous trouveres a notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Perronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile a Machino, Poèle à Cuistne, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Untile de Ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparés de Sherwiae Williame ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du contin-nt Américain.

Broche Barbelée, à des prix défiant, toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblanterie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle et Posage de Fournaise à air chand.

Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Mate-

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ALLAIRE & BLEAU

St. Boniface

By-'aw of the School Trustees for +The School District of St. Booliace Number 1188," for the purpose of berrowing the sum of twenty-two thousand dollars (\$22, 000.00), and of issuing debentures thereof." WHEREAS It is necessary and expecredit of the said School District, for the general improvement of these school

THEREFORE the School Trustees for the Echoo: District of St. Boniface, Number 1188, duly assembled, enact as follows. (1) That it shall be lawful for the said School Trustees to borrow the sum of twenty two thousand dollars, by the issue and sale of nineteen (19) debentures of the said School District, each for the sum of Canada, and one of three thousand dollars

(2) That the said debentures shall bear date the first day of March A. D. 1909, and d'Hochelaga at the City of Saint-Boniface, in the Province of Manitoba, as follows:

Deb nture No. 1, for \$1000 00, payable March 1st, 1910. Debenture No. 2, for \$1000 00, payable Earch 1st, 1911. Debenture No. 3, for \$1000 00, payable March 1st, 1912, Dab nture No 4, for \$1000.00, payable March Ist, 1913. Debenture No. 5, for \$1000 00, payable March 1st, 1914. Debeuture No. 6, for \$1000.00, payable Merch Ist. 1915. Debenture No. 7, for \$1000.00, payable March 1st. 1916. Debenture No. 8, for \$1000.00, payable Debenture No. 9, for \$1000.00, payable March 1st, 1918. Debenture No. 10, for \$1000.00 payable Debenture No. 12, for \$1000.00 payabis March 1st, 1921. Defienture No. 13, for \$1000.00 payable Debenture No. 14, for \$1000 GO payable March 1st. 1923. Debenture No. 15, for \$1000.00 payable Debenture No. 16, for \$1000.00 payaple March 1st. 1925. Debenture No. 17, for \$1000,00 payable

March 1st, 1926 Debenture No 18, for \$1000.00 payable brer la fête nationale avec toute la | March I-t, 1927. Debenture No. 19, for \$1000.00 payable Debenture No. 20, for \$3000.00 payable (3) That each debenture shall be signed by the Secretary-Treasurer and countersigned by one of the Trustees of the taid School District; and that each coupon

shall be sigued by the said Secretary-(4) That the said debentures shall bear respectés dans la grande ville de interest at the rate of five proent, per annum from the date the reof, payable annually on the first of March in each

year, on the presentation of the interest coupons attached thereto at the said banks. (5) That providen shall be made out of the annual school taxes for the payment of Chronique de la Province the said debentures and interest, and such provision shall form part of, and be included in, the annual statements of moneys required for the purposes of the said School

DONE AND PASSED by the said School Trustees of "The School District of St. Boniface Number 1188," assembled at Provencher School in the City of St Boniface in the Province of Manitoba, this G. MARCOUX,

> Chairman. G. A. ROCAN, Sec.-Treasurer.

et de louer bien haut l'aisance et le naturel avec lesquels la plupart de nos jeunes acteurs et actrices se sont acquittés de leur de ce jeune artiste est bien con-Raymond ou la Ste-Cécile, et

ritent une mention spéciale.

Je ne suis pas assez connais-

à Melle Lessard et M. Beaulien. Quoique je n'aime pas à pro- lon exécutées par notre ami et plus haut, ne sont pas exagérés.

les chants exécutés par l'Union By-LAW No. 31 Peademie Imperiale de la Musique et des Arts PROF. EMIL CONRAD ERIKSON

Directeur Musical Des professeurs européens éminents sont retenus pour enseigner toutes les branches de la musique. La date de l'ouverture

du cours d'hiver sera annoncée bientôt. Pour plus amples détails et pour prospectus,

a'adresser au bureau temporaire de l'Académie, 208, Kennedy Building. Vis-à-vis Eaton

F. C. N. KENNEDY, Managing Director.

Nous avons l'honneur d'informer de l'ouverture d'une nouvelle succursale de notre Comptoir Canadien, où ils trouveront les renseignements et conseils gratuits ayant rapports à tous placements de fonds, rapports d'argent, etc. rées de famille et à y contribuer shall be payable to the bearer at Banque Nous nous faisons un mérite de traiter cordialement nos clients

Cameron Brown & Co.

IERE ETAGE, MERCHANTS BANK, WINNIPEG, MAN

Coupé vert

SECS

D-benture No. 11, for \$1000.00 payable Doubles-Chassis et Portes, Bois de Construction, Lattes, Bardeaux.

TELEPHONE 5784

WINNIPEG PAINT AND GLASS CO. Limited Tout es qu'il faut pour une batisse

Votre Vote et votre Influence RESPECTUEUSEMENT SOLLICITEE

Pour ma Ré-élection

au Bureau de Controle pour 1909 JAMES G. HARVEY

Votre Vote et Influence SONT SOLLICITES PAR

J. W. COCKBURN Comme Controleur

complet éloge.

Anne? Si oui, vous croirez fa-

nue ; et l'on me dispensera d'en vous constaterez par vous-même "Les Triomphes de Marie" mé- faire ici un plus long et plus que nos dévoués Sœurs Grises savent très bien allier l'agréable Merci donc ; et toutes nos féli- à l'utile et développer dans l'esfaudrait, le talent de nos jeunes ont su préparer, et aux élèves mour de l'art en même temps

UN TEMOIN.

Agent Local et a l'Etranger

tionnerai encore les soli de vio- venirs, que les éloges donnés Coin des Ave Provencher et Tache

ST BONIPACE

Chez Nous

Autourde Nous

S edresser à nos bureaux.

dresser à madame Genthou, rue Dumoulin, Saint-Bouiface.

bonne vache laitière. S'adre 418, rue du Collège, St. Boniface.

-Nos falicitations à M. J. A Beaupra, qui vient de passe avec succès un examen en droit. de l'hotel Arnaud, à Arnaud

tivement arrivé Londi, tempéte de neige des mieux condition.

-M. l'écherin Ganvin a accepté de nouveau la candidature commo échevin pour le quartier No. 8 de la cité de St-Boniface.

-Le nommé Hicks, accusé du meurtre de Eccles Lennox, dans nos vives sympathies. les cours du C. P. R. à Winnipeg. va subir incessamment son L'ECHEVIN MCARTHUR on l'engageait à le lui fermer! procès aux assiste.

-Mardi prochain, le 8 décemcembre, il y aura réception des nouveaux congréganistes dans la chapelle du collège, à 51 heures du soir. Les anciens congréganistes et les amis du collège sont

-Une assemblée publique sera tenue à l'Hôtel-de-ville, jeudi soir, le 8 courant, à 8 heures pour prendre en considération un rapport d'un comité qui a été nommé pour la discussion d'affaires municipales importantes.

-Il n'y aura 'pas d'encan de la Saint-Vincent-de-Paul, cette année. Les membres de la société demanderont simplement des contributions. Nous suvons que tous les citoyens, en état de le faire, verseront volontiers leur

électriques seront installées sous m'étais présenté et sur lequel pen : l'une sur la rue Masson et j'ai été élu. Si vous m'élisez une autre sur l'avenue Taché au de nouveau, je réclamerai la connord de la voie ferrée du C.N.R struction immédiate du pouvoir Cette mesure a été résolue municipal pour l'Eau; je ferai making the necessary connections and par le conseil de ville à sa der- encore tous mes efforts pour l'a- paying the interest and other expenses nière séance.

par M. J. E. Lafrance dans notre laire sera traité équitablement ; debentures, by the sale of which to realize journal du 18 nov. porte ses fruits. mon motto sera : "le plus grand Un grand nombre de jeunes gens bien pour le plus grand nom-ont donné leurs nome comme bre." J'aurai toujours en vue le sue of same. membres d'une future compa- confirt et la santé de notre po- annually during each of the thirty years, gnie de militaires. La sugges- pulation. Le pouvoir munici- beginning with the year of issue and endtion de M. Lafrance va donc de- pal pour l'Eau vent dire que Win- iog with the twenty-ninth your thereafter, venir un fait accompli.

-M. Cléophas Marcoux l'agent bien connu du C. P. R., annonce à ses amis et au public en géné- D ral, que les billets pour la pro- D. N. ce de Québec et l'Europe sont à prix réduits durant les fêtes ; les billets sont vente maintenant; c'est le temps de faire des promenades à bon marché; s'adres- Fiacres, voitures légères, express; ser à M. Marcoux.

VOTRE VOTE

VOTRE INFLUENCE Theo. sont sollicités par

Comme échevin pour les années 1909 - 1910. Pour le No. 3 de la Cité de Saiat-Boniface.

VOTRE VOTE

VOTRE INFLUENCE

sont sollicités par

J. G. Latimer

CONTROLEUR TEL 6436

DECES

M. Luc Gratton, propriétaire -Le froid paraît bien défini- Man., est décédé mardi, le 24 courant. Il était agé de quaranto-neuf ans. See funérailles ont eu lieu à St-Pierre, le service fut chanté par M. l'abbé Rocan, curé de Ste-Elizabeth Nous offrons à madama Gratton, son épouse, (née Anne Préfontaine,)

Comptrolleur L'échevin McArthur a représenté le quar tier 5 dans le consuil de ville pendant trois ans. C'est un homme qui s'occupe d'affai-res dans la vi le de Winnipeg depuis 25 ans.

VOTEZ POUR LUI

449 Rue Main Phonos: 6198-8698-46

AKER

Bureau de Controle

Je sollicite de nouveau très respectueusement votre vote et votre influence pour ma ré-élection comme membre du Bureau de Contrôle. Durant mes deux années d'office, j'ai fidèlement one hundred and seven thousand two -Deux nouvelles lu mières suivi le programme sur lequel je mélioration du service du tram--La correspondance publiée | way; l'homme qui vit sur sa- AND WHEREAS it is intended to issue nipeg deviendra certamement la plus grande ville du Canada. Contrôleur J. W. BAKER.

J. W. Rogers, Gérant.

Ecurie de Louage

entretien des chevaux, harnais et

voitures. 60 AVE. PROVENCHER Téléphone 4784

Avocat Notaire et Commissaire No. 198 Rue Aulneau

en arrière de la "Northern Bank" T. BONIFACE, MAN. beniures.

Argent à prêter, lots de tous prix à vendre aux conditions des plus faciles

Plombiers - Electriciens

POSEURS D'APPAREILS A EAU isting debenture debt of the City of St. CHAUDE ET A VAPEUR, ETC.

21 et 22 Rue Dumoulin,

St. Boniface, Man.

EPICERIE

Miel

Beurse Fromage | De la Trappe 70 Avenue Provencher Beurre | De la Crescent Crème Creamery

Fromage d'Onfario, Ingersol, McLaren, des Trappistes et City of St. Boniface and sealed with its Roquetort. Pommes (Snow) bonnes à manger et pour faire cuire, de

lère qualité. Harengs salés, du Labrador, No. 1. Morues salées (entières)

No 1. aHddock fumés et en boite. Saumon de 121, 15 et 20 cents la boîte. Huitres et Clans en boite.

Sardines de 5, 10, 11, 12} et 20 cents la boîte. Jambons cuits, Becon, Saucisses de "Lowman". Gateaux frais reçus tons les mercredis et samedis matin.

Le rice-roi Lord Minto, est revenu anjourd'hui du nord abré geant sonex cursion, dans le butde prendre les mesures nécessaires pour remédier à la situation et conjurer le danger.

La police prend les plus grandes précautions pour protéger Lord Minto, et ce fait seul considéré comme très significatif. ning with the year of issue and

Les bizarreries de la langue française :

nisseur d' "ouvrir l'œil" au sujet d'un client, c'est comme LE MASQUE DE FER.

Calino à X

-J'en ai un. -C'est curieux: j'ai posé en avait deux.

City of Saint-Boniface

BY-LAW NO. 578.

By-law of the City of St. Boniface to cre dred and seven thousand two hundred and fifty dollars and for the issue of "Gas Works Debentures" of the City of St. Boniface.

WHEREAS it is deemed expedient and St. Boniface for a som of not exceeding hundred and fifty Dollars and to issue decentures of the City to be known as "Gas cient to pay such debt, for the purpose of purchasing or constructing gas works for its Charter, and for laying of pipes and and charges authorized by the said Char-

rateable property in the City of St. Boni face, a sum sufficient to provide for the centures issued under this By-Law during the currency of said debentures.

AND WHEREAS it is intended to raise annually during each of the said thirty years, beginning with the year of issue and ending with the twenty-ninth year thereaster, by a rate sufficient therefor upon all the rat-able property in the City of St. Boniface, a sum equal to one perun fer this by law for the first ten years, two per cent on same during the next five next five years, five per cent on same duthe investments of the sinking fund formed

AND WHEREAS it is intended that the construction or purchase of the works shall be completed for operation within five years after the coming into force of this By-law, the interest upon payments

n rev be paid from the proceeds of said de-AND WHEREAS there is reason to believe that after the completion of said works the revenue from the same will enable the City to dispense with the levy he-

rein before referred to. AND WHEREAS the amount of the whole rateable property in the City of St. pessment roll of the said City (namely the assessment roll of the year 1908) is seven million eight hundred and nine thousand six hundred and twenty-eight dollars (\$7,-

AND WHEREAS the amount of the ex-Boniface, exclusive of local improvement debus secured by special acts, rates or assessments | but including the debts for water-works) is four hundred and sixty thousand and three hund ed ninety-four Dollars and forty-three cents (\$460,394.43). NOW THEREFORE the Municipal Council of the City of St. Boniface, B. de P. 34 Council assembled, enacts as follows; take effect on the final passing thereof,

> thorized to be issued hereunder. duly prepared, executed and sold for the by the City or any person or corporation. ferent denomination in order to cover the the moneys necessary for the said purpo-

total cost of the works, to have been properly executed by bein a lof same aigned by the Mayor and Treasurer of the

the said sum b ing the interest at five per rency of said debentures, centum we annum upon each debenture AND WHEREAS it is intended to raise for a period of one half year, payable on annually during each of the said thirty the second day of January and the second years, beginning with the year of isone day of July during the currency of said and ending with the twenty-ninth year nelly, Jr., and W. G. Lang, Deputy Re-

sum equal to one per cent on the amout of four Do debentures issued under this By-Law for 394.43). during the next five years, three per cent Council of the City of St. Boniface in counon same during the next five years, five | cil assembled, enacts as follows : of the sinking fund formed by such an--Vous avez des frères ? dit aust sums at the rate of four per centum

the payment of the interest and for the payment of the debt referred to in the question à Mile votre | two immediately preceding clauses of this Elle m'a répondu qu'elle By-Law, shell be raised and levied in each rateable property in the City of St. Bourin the two immediately preceding clauses hereof, but notwithstanding the provision of this and the two preceding clauses of this levied in any year on the rateable property of theCity as shall be necessary to make up the deficiency of the preceding fiscal year. with interest thereon until the next year's levy is made | by reason of the revenuer ate a debt of not exceeding one hun- of the gas works being insufficient to pay the said interest and anking fund in addi

tion to operation expenses and repairs. 12. The interest upon payments during construction from the time of such payis to be paid from the proceeds of said de-

13.-All, each and every of the holders of the said debentures shall hold a preferential pledge, mortgage, hypothec or privilands and property appertaining thereto for securing the payment of the said debentures and interest thereon, as provided 14 .- This By law shall be submitted to on the 15th day of December A. D. 1908, and for the purpo e of taking votes thereon the polls shall be opened at and remain electors upon this By Law, namely:

Ward No 1. Avenue and Laneche Street. J. C. Dusseault, Deputy Returning Officer. Ward No. 2

At or near the corner of Tache Avenue and Notre-Dame Street, Cleophas Marcoux, Jr. Deputy Returning Officer. Ward No. 3.

At or near the City Hall, Henri Cusson Deputy Returning Officer. Ward No. 4.

At or near Fire Hall No. 2. J. R. Donnelty, Jr., and W. G. Long, Deputy Re-15. On the 14th day of December A. D. 1908, at the hour of four o'clock in the afternoon, the Mayor of the City of St. Boniface may attend at his office in the City Hall for the purposes of appointing perring the next five years, and eight per sons to attend at the various polling placent during the remaining five years of ces, and also to attend the official sumtheir currency, to provide for the payment ming up of votes herein before referred to of the debt, interest being estimated on by the City Clerk, on behalf of the person interested in this By-Law and promoting

> A. D. 1908 at his office in the City Hall, in | the payment of the debt; interest being the City of St. Boniface, at the hour of twelve o'clock noon, the City Clerk of the ling fund formed by such annual sums at City of St Boniface shall sum up the number of votes given for and against this By-DONE AND PASSED IN Council assem-

day of J. A. F. BLEAU. J. B. COTE.

Boniface. according to the last revised as- City of Saint-Boniface.

BY-LAW NO. 580.

BY-LAW of the City of St. Boniface, to create a debt of not exceeding sixty four thousand four hundred dollars. and for the issue of Electric Light Debentures of the City of St. Boniface.

WHEREAS it is deemed expedient and desirable to contract a debt of the City of ential pledge, mortgage, hypothec or privi in St. Boniface for a sum not exceeding sixtyfour thousand four hundred Dollars and to 1.—This By-Law shall come in force and issue debentures of the City to be known as "Rectric Light Debentures to an am-2.—The debt hereby created and intend- ount sufficient to pay such debt, for the ed to be reated shall be payable in thirty purpose of purchasing or erecting and

AND WHEREAS it is intended to raise annually during each of the thirty years beginning with the year of issue and end-5.—Sixty coupons shall be attached to | ing with the twenty-ninth year thereafter | ty Returniny Officer. each of said debentures and each coupon shall be for the sum of twenty-five Dollars, provided that the coupons of the last described able property in the City of St. Boniface, a sum sufficient to provide for the payment benture shall be for an amount propor-tioned to the amount of said debentures, sued under this By-Law during the cur-

thereafter by a rate sufficient therefor upon turning Officers.

the amout of four Dotlars and forty-three cents (\$460 the first ten years, two per cent on same NOW THEREPORE the Municipal

1. This By-Law shall come into force years and eight per cent during the re- and take effect on the final passing thereof. maining five years of their currency, to 2. The debt hereby created and intenprovide for the payment of the debt; in- | ded to be created shall be payable in thirterest being estimated on the investments ty years from the date of the debentures 3. Sufficient debe tures of the City of

11.-The total of the said two sums, for Dollars each or sterling or both shall be duly prepared, executed and sold for the purposes aforsaid, provided that the last ent denomination in order to cover the 4. The said debentures shall be deemed

to have been properly executed by being signed by the Mayor and Treasurer of the City of St. Boniilace and sealed with its Sixty coupons shall be attached to

shall be for the sum of twenty-five dollars provided that the coupons of the last debenture shall be for an amount proportioned to the amount of said debenture, the said sum being interest at five per centum per annum upon each debenture for a period of one half year, payable on the second day of January and the second day of July during the currency of such debentures 6. The said coupons shall be deemed to have been properly executed by each one having printed or lithographed thereon the names of the Mayor and Treasurer of the by the Treasurer writing his initials therelege on the said gas works, and on the on. Each coupun shall be numbe, ed with

7. Each debenture shall contain a promise to pay the principal of said debenture and also the intere t thereon at the the electors duly qualified to vote thereon rate of five per centum per annum, which payment of interest shall be made by the payment of the respective coupons atta-

at the offices of La Banque d'Hochelaga at face, and at each of the said places the fol. at the City of Toronto, or at the office of lowing persons halt be respectively depute the Clydesdale Bank, London, England, at ty returning officers to take the votes of the the holder's option. The amount of the said Coupon, namely the said interest shall be payable at either of the aforemen-At or near the corner of Provencher tioned places and each coupon payable at the hour of four o'clock in the afternoon, the Mayor of the City of St. Bonithe City of London may be paid in Ster-

9. There shall be raised annually during each of the thirty years beginning with the year of issue and ending with the twenty-ninth year thereafter, by a rate sufficient therefor on all the rateable property in the City of St. Bonifface, a sum sufficient to provide for the payment of interest on the amount of debentures issued under this By-Law during the currency

10. There shall be raised annually during each of the said thirty years, beginning with the year of issue and ending with the twenty-ninth year thereafter, by a rate sufficient therefor upon all the rateab e property in the City of St. Boniface, a sum equal to one per cent of the amount of first ten years, two per cent on same for the next five years : three per cent on same during the next five years, five per cent by such annual sums at the rate of four eropposing the passage of this By-Law on same during the next five years, and eight per cent during the remaining five 16 -And on the 16th day of December | years of their currency, to pro ide for estimated on the i vestments of the sink-

the rate of four per centum per annum. 11. The total of the said sums, for the ment of the debt referred to in the two immediately preceding clauses of this By-Law, shall be raised and levied in each year by a rate sufficient therefor or all the rateable property in the City of St Boniface, as provided for said sums respectively in the two nimediately preceding clauses of this by-law only so much on the rateable property of the City as shall be necessary to make up the deficiency of the preceding fiscal year (with interest thereon until the next y ar's levy is mad by reason of the revenues of the electric lightning being insufficient to pay the said interest and sinking fund in addition to

operation expenses and repairs. 12.-The interest upon payments during construction from the time of such payments to the issue of the debentures hereunder is to be paid from the proceeds of said debentures.

13.—Ail, each and every of the holders lege on the said electric plant and on the ands and property appertaining thereto for securing the payment of the said debentures and interest thereon.

14.—This By-Law shall be submitted t maintaining work- f r the production and the electors duly qualified to vote thereon manufacture of electricity or electrical on the 15th day of December, A. D. 1908 3 —Sufficient debentures of the City of current for the purpose of supplying elec. and for the purpose of taking votes thereon St. Bonifaco for the sum of One thousand tricity for light, heat, power or any other the polls shall be opened at and remain Dollars h, or st-rling or both shall be purpose for which it may be used for use open from the hour of nine o'clock in the forenoon til the hour of eight o'clock in purposes aforesaid, provid d that the last AND WHEREAS it is intended to issue the afternoon of the said day in each of debentures, by the rate of which to realize the following places in the City of St. Boniface, and at each of the said places the ses, making the said debentures extend following persons shall be respective depu-4 - The said debentures shall be deemed over a period of thirty years from the issue ty returning officers to take the votes of the electors upon this By-Law, namely:

Ward No. L At or near the corner of Provencher Ave and Lafleche Street, J. C. Dusseauit, Depu-Ward No. 2.

At or near the corner of Tache Avenue and Notre-Dome Street Cleorbas Marcoux, Jr., Deputy Returning Officer, Ward No. 3. At or near the City Hall. Henri Cusson, Deputy Returning Officer.

At or near Pire Hall No. 2. J. R. Don-4.—The said coupons shall be deemed to all the rateable property in the City of St. 1 15.—On the 14th day of December A. D.

Ward No. 4.

Librairies Keroack

AS RUE DUMOULIN. Br. BORDFACE.

COIN des RUES MAIN of WATER WINDING.

EN GROS ET EN DETAIL

are artificielles, bronzes d'églisse, etc., etc., à très has prix, àcense d

Le meilleur chaix de Cartes Postoles Libustries.

Remine spéciale aux communautés religiouses, commirratreset

Les ordres par la postejont promptement exécutée,

M. KEROACK

Arseneau

82 AVENUE PROVENCHER

Invitation Cordiale a tous. Inspectez nos marchandises et informez-vous de nos prix.

ARSENEAU & FAULL

82 Avenue Provencher - - -Saint-Boniface

D'HOCHELAGA

Capital Autorise: Capital Verse: Fonds de reserve: 84,000,000 \$2,500,000 \$2,000,000

DÉPOTS CONJOINTS.-La Banque d'Hochelaga accepte des dépôts en commun par le mari et la lemme et pouvaut être retires par l'un ou par l'autre des conjoints. Ce système de dépôts convient particulièrement aux personnes de la campagne, le mari ou la femme pouvant voir aux affaires de ba ique en venant en ville. En cas de décès, le survivant peu retiror l'argent sans délai et sans frais. L'intérêt est a jouté 4 fois par

GEO. LALONDE, Gérant, St. Boniface

face may attend at his office in the City Hall for the purpose of appointing persons to attend at the various polling places, and also to attend the official summing up of votes hereinbefore referred to by the City Clerk on behalf of the persons interested in this By-Law, and promoting and oppo-

sing the passage of this By-Law respecti-16.—And on the 16th day of December A. D. 1908 at his office in the City Hall, in the City of St. Boniface, at the hour of twelve o'clock noon, the City Clerk of the City of St. Boniface shall sum up the number of votes given for and against this

Done and passed in Council assembled J. A. F. BLEAU,

J. B. COTE,

NOTICE is hereby given that the partnership heretofore subsisting between us, the undersigned, as Hotel-Keepers, in the City of St Boniface in Manitoba, has this day been dissolved by mutual consent. All debts owing to the said partnership are to be paid to F ancois Savoie of St. Bonitace aforesaid, and all claims against the said partnership are to be presented to thesaid François Savoie, by whom the

Dated at 3t. Bomface in Manitoba, this first day of December A. D. 1908. F. SAVOIB. Witness G. A. ROCAN M. A. JEAN.

T TOULEZ-VOUS jouir de vos 98 RUE MARION - NORWOOD repas? achetez du PAIN de chez BOYD. C'est le meilleur. Il est léger, d'un goût agréable, FACILE à DIGÉRER Poids règlementaire. Nos wagons le délivrent chaque jour dans toutes les parties de la ville.

Boulangerie des Rues Spence et Portage PHONE 1030

Médecin et Chirurgien

MALADIES Une Spécialité.

CHAMBRES 418-420, BLOC SOMERSET Coin des rues Portage et Donald.

Tel. 7944

ATLANTIC STEAMSHIP AGENCY

Allan Line, St. John & Liverpool Grampian 12 Dec Dominion Line, St. John & Liverpool

Dominion 28 Nov Can. Pao, R'y St. John, & Liverpool Lake Brie 5 Dec White Star Line New-York & Liverpoo Arabic 12 Dec.

Athiantic Transport Co. New-York Minnehaha 12 Déc merican Line, New York & Southampton St. Louis 12 Dec.

French Line, New-York & Havre, Chicago 12 Déc. La Bretagne 17 Déc. Red Star Line, New-York & Antwerp Samland 9 Billets pour les bateaux à vapeur vondus pour et de toutes les parties du monde

ervice direct au liavre, Boulogne-Sur-Mer

Anvers et autres points sur le continent

Pour plus d informations s'adresser à.

H. M. TAIT, G. A. S. S. Agent Chambre 107, C. P. H. Depot.

FOURRURES REPARAGE, NETTOYAGE ET FOURRURES FAITS SUR COMMANDE.

SITISFACTION GARANTIE OUVERT APRES SIX HEURES Antonio Lanthier

Manchonnier

AVIS

Avis public est par les présentes donné qu'à la prochaine session du parlement du Canada, il sera fait application pour incorporer les "Gardiens Royaux", une association de bienfaisance mutuelle incorporee d'après les lois de la province de Québec , dont le but est de voir au bien être social et mutuel de ses membres, à la protection de ceux qui dépendent d'eux, de leur aider dans la matadie et autres majheurs, prendre soin des vivants et entretenir les morts et de payer des annuitée aux Rondeau, monte qu'un membra défunt aura désigné par les regles de l'association est d'une manièro générale d'agir comme une société mutuelle, fraternelle et charitable, avec la la permission de s'amalgamer avec d'aures sociétés de même nature.

> Montréal, 27 octobre, 1908. T. P. BUTTLER, Avecat des requérants. A. T. PATTERSON

BY RAIL SCHOOL LAKE WALHORIE'S SUIDE

(Divile.)

sible! Bile nous ports tent d'affection !

Personne, par mime Ariette, si portéespendant aux promptes ripostes, no releva la reflextion de Mase Morgane, Mais guand its forest our in room, Goy remarthe soupidgoodidg sup

-On no pourra reprecher à Muse Morgame de me pas un rendre justice quand elle recommaissait qu'Ariette n'avait sucun de nir de so retrouver avec elie... Dien! petite Arietto, que je vous comprende sur ce

-N'est-ce pas ?... C'est bira donmige. en'elle ne soit pas eugore reside à Chêtesulin. Nous étions si best depuis dix jours, papa, les garçons et moi, sans elle ni Blanche, qui lui ressemble... tant ; age plus de tout l'hive?!

vous defà embilé que vous devez vonir louse aussi du lien si fort qu'elle duvinant neus vour ... Si Mane Morgane vous parait entre le père et l'enfant orpheline. De toujours à cette époque d'humeur aussi plus, à chaque instant sessinstincts de domipeu séduisante, sous vous garderons... nation s'exaspéralent devant l'indépendan-Rien n'est pluy simple... C'est chose en- te vivacité d'Arlette dont l'originalité cho-

... Chose entendue ! répéta-t-elle avec un rire beureux et gai.

"Vous viendrez nous voir, et nous vous garderons."

fecti eux baisers de satante et de Charlotte | hardie comme un petit coq de combat. l'efficurement délicat des lèvres de Madeleine ; elle se rappelait l'etieint) amicale des doigts de Pierre ; et, plus encore, elle gardait l'impression de sa main emprimounée dans celle de Guy, si ferme et si sou répondre, comme elle disait 'adieu';

-Non, pas adieu, au revoir... Nous vous attendons à Paris pour le mariage de Charlotte. Votre père vous a promise à nous

ces reves merveilleux qui naissent dans articles suivants : lo Pipe en St. A 'imagination des très jeunes, tellement merveilleux qu'ils n'osent y croire même

"Et cependant, pourquei n'irait-elle pas les retrouver pour un moment, eux tons qui avaient été bons pour elle, si bons que \$8. 30 Porte-cigare en ambre 8t. Agathe Ferry. . . 140.55 Jamais elle ne pourrait les oublier... oh i ja- et cercle d'or, valant \$5. Ces Taxes over-paid mais III

Les yeux perdus dans l'ombre ;claire de cett e nuit d'été, pailletée d'étoiles, elle songeait, cherchant à deviner ce que pour- aux heureux gagnants. rait bien lui apporter l'avenir qui approchait. Eile n'en avait pas peur... au contraire ! La vie ne lai semb'ait-lie pas aussi lumineuse qu'un verg ren fi-urs sons le a oleil printanier? Et, remplie d'une joie confignte, elle l'attendait, elle l'appelait, ce bienfaisant avenir, elle le désirait ayant foi en ses mystérieuses promesses, lui o frant sa jounesse, touis, naivement certaj. ne qu'il l'éclairerait d'une clarté sans

Septembre, octobre s'en étaient ailéa, Un vra! temps d'hiver maintenant cet après-midi-là. Le jour tombait vite, tout embrumé par un pénétrant brouillard de novembre qui confondait à l'horizon le mer at le ciel dans une même teinte grisc et sombre, d'une intense melancoli-, faite pour oppresser même des âmes bien trem-

Et plus que personne, le docteur Morgane était disposé à en sentir l'atteinte, tan dis qu'il revenait vers Douarpenez, fatigué par des visites au loin, dans des hameaux écartés. Jadis, il supportait sans peine le poids de semblables journées; mais, ainsi qu'il l'avait dit à Guy de Pazanne avant l'age il était un vieitlard. Le moral, chez lui, avait usé le physique ; et il se sentait accablé par une iufinie lassitude,- celle que connaissent trop bien les êtres meurtris par l'existence,- durant cette fin d'a près-midi qui s'achevait pour lui pareille à toutes les autres, sans qu'il eut, dans la pensée, la vision hertifiante d'un foyer où il serait attendu et aime. Sauf Ariette, qui souhaitait sa présence, chez lui ? Non pas l'apathique Blanche, froite comme sa mère; non pas les garçous, à cette époque au lyeée de Quimper ; non pas Mme Morgane, absorbée dans sa propre personnalité.

Certes, quand il l'avait épousée, quinze ans plus tôt, il n'avait pas eu une seconde, l'espoir ni même le dazir de se reprendre à une nouvelle existence qui put lui apporter une ombre même de bonheur. Une indifférence sans limites le pénétrait désormais pour tout ce qui le touchait seul, Mais, loyalement, il avait fermé son âme et sa pensée au cher passé enfui rréparablement, résolu à faire son possible pour rendre houreuse la jeune filte qui acceptait de devenir la mère d'Arlette. Il l'avait épousée parce qu'il la croyait douce et houne, compatissante à l'inguérissable blessure dont elle le savait atteint, Mais elle n'et ait rien de tout cela. Il n'y avait en elle qu'une ame glacée et un eaprit étroit servis par une volonté tenase qu'aucune puissance n'etait capable de vaincre. D'humble origine, petite-fille et fille de pêcheurs enrichis par le commerce, elle avait, enfant encore, résolu d'être un jour "une dame", comme elle disait/; et

to do tomes int accomplement or in ductour Morgane à songer à min Good on moinus, only other matrix and to france, farte de la pressie impressie qu'alle service materials absolute de par les décises venne apria bira d'autres, elle ne bosse et, à certaine beurer encore, tel revenuiene toutes vibrantes à l'ornille les paroles fo son mari déclarant que jamais, si pour fuini pour Ariette, il ne touchernit à un con time de cette fortune dont elle lui avait ouvertem-at cette fais, jete l'imperiance

Et chaque jour, pius profoude, la séparation morale s'était accontain entre ouz Ile avaient, l'un près de l'autre, voce comme des étrangers qu'auent lieu de sympathic mésic ne rapproche ; lui, se livragt tout entier à sa carrière, s'y adonnant avec une sorte de passion com-ce pour échapper à Joi-même ; elle, maîtresse impériouse dans sa maison, autoritaire et exigeante à le Iscon des natures vulgaires, soigneuse d'affirmer sa volonté en toute circoastanes, sour-tement, mais p-ofondement jalouse d'Arlette, - palouse pour sa Maintenant, je crains bien qu'elle ne voy- file, car elle la sentait d'une autre espèce que cette petite créature élégante. -Mais c'est vous qui voyagerez. Avez. et fine, d'une irrésistiible séduction . jamait toutes ses idées de fomme positive, dépourvue du moindre atôme d'imagina-

De là des choes continuels, surtout en l'absence du docteur, entre la belle-mère et la belle-fille : l'une rude, agressive, fa-Ils bruissalent bien fort dans za pensée cliement violente: l'autre, ombrageuse. ces mots, le lendemain de ce jour même- tout de suite cabrée devant une volonté rable du Pardon, tandis que, le soir, assise | tyrannique qui la révoltait et qu'etle supseule dans le jardin sijoneieux, elle repre- portait impatiemment, toute frémissante, nait, un à un, les theidents qui avaient et seulement par tendresse pour son pèremarqué le passage à Donarnenez de Mme Toutefois, per une vraie grâce du ciel Chausey, de ses filles, de Guy.... Tous par- Ariette ne souffrait, en somme, nullement tis maintenant... Elle requeil ait sea sonve | de cette situation difficile. Il y avait, ennirs comme elle cut recuili un trésor dont effet, en elle, un fonds d'énergie native et ella devait vivre pendant des mois. Sur- d'élasticité, une intensite de vie, de jeu tout roici qu'en cette minute la scène du nesse, de gaieté qui ne la inissait jamais a départ lui revenait étrangement vivante, battue sous les attaques malveillantes de Elle sentait encore sur son virage les af sa belle-mère, qu'elle soutenait, résolue et

(A suivre.)

-A partir du 15 novembre ple en nême temps; elle l'entendait lui au 31 décembre, au magasin Interes de M. J. Leclerc, No 15 Ave Bills Provencher, Saint-Boniface, les Asses acheteurs recevront pour tout Solici Biait-ce possible vraiment, qu'elle fit ce achat de 25 cents un coupon Vital veyage ? Il lui apparaissait un peu comme donnant droit à un des trois Audit écume de mer, marque Peter- Misses son valeur \$25. 20 Etui en Well-b argent pour cigarettes, valant Public articles seront donnés à 10 h. p. m. la veille du Jour de l'an



Combien de femmes, aujourd'hui, dans leur maison solitaire, désirent l'accomplissement de cette bénédiction dans leur vie, et seraient heureuses de pouvoir prononcer ces mots : "je suis Mère." mais en sont empêchées par des dérangements organiques.

Toutes les femmes intéressées à ce sujet devraient savoir que pour arriver à une heureuse maternité, il n'y a qu'à faire usage du

Composé Végetal de LYDIA E. PINKHAM Madame Maggie Gilmer de West

Union, S. C., écrit à madame Pinkham:

Ma santé était complètement délabrée par la faiblesse particulière à mon sexe, quand le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham me fut recommandé. Il ne me rendit pas sculement une santé parfaite, mais à ma plus grande joie, je suis mère.

Madame Joséphine Hall, de Bardstown, Ky., écrit:

Je souffrais beaucoup de toutes les mala-dies féminines, et mon médecin ne pouvait me soulager. Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham non-seulement m'a rendu une santé parfaite, mais je suis maintenant une mère orgueilleuse. Pour les femmes malades

Depuis trente ans, le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, fait d'herbes et de racines, a été le remède par excellence pour toutes les maladies de femmes et a guéri des milliers de femmes qui souffraient de déplacements, d'inflammation, d'ulcération, tumeurs fibreuses, irrégularités, sentiment de laisser aller, flatuosité, d'indigestion, de vertige ou de prostra-

tion nerveuse. Pourquoi ne l'essayez-vous pas? Madamo Pinkham invite toutes les femmes malades à lui écrire pour aveir ses conseils. Elle on a ramené des milliers à la senté. Adresse, Lynn, Mass.

avec une patience, une perrévérance in- WAGHORN'S GUIDE AT BOOKSTONES 50

Oui vont de malson en maison, en cette ville, distrisant des seuillets superbement illustrés contenant lusieurs recettes de choix pour faire de délicieux desserts, et donnant toutes les explications voulues au

Le Dessert Succulent

qui peut être préparé instantanément. Ajoutez simplement de l'eau bouillante, faites réfroidir, puis, servez. Un petit paquet suffit pour le dessert d'une famille nombreuse.

En vente chez tous les épiciers. Une substitution parfaite à la gélatine. THE GENERICE PURE FOOD CO., BRIDGEBURG, CANADA.

Noxious Weeds des-

Les plus hautes récompenses, médailles d'or aux expe-sitions de St Louis, Portland et damestown. Si vous tenez à votre santé évitez d'employer des imitations à has marché. JELL-O coûte un peu plus cher, mais-

Municipality of Ritchot

STATEMENT IN CONFORMI-TY OF SECTION 10, CHAP- Old Accounts paid ... TER 37, STATUTE OF MA-NITOBA 1908.

Cash Statement from the 1st. of January 1908 to the 1st. of

November 1908:	
_	_
RECE	IPTS.
Balance in Bank,	1st
Jan., 1908	45046 15
Redemption	320.83
Bills Payable—	
J. B. Lauren	8000.00
Jos. Champagne	1500.00
E. Townships Ban	k. 2000 00
Well-Boring Machine	70 69
Miscellaneous	15.69
Taxes over-paid	46.00
Road Taxes Collected	890 95
General taxes collecte	ed 3656 81
Wolf Bounty, reven	ue
from Prov. Gov	65 00
Roads and Bridges, r	fte.
ceived from Mplty.	of
DeSalaberry	212 95
DISBURSE	MENTS.
Municipal Commiss'r.	\$ 619.27
Redemption	. 320.83
Conneil Chambons nor	4 00 00

mption 320.83 eil Chambers, rent 22.00	
est on Note 42.80	AS
Payable-	Balance in Bank
v. Mr. Cherrier 8663.95	Nov., 1908 Taxes due to Mr
BOT	polity due to Mi
itors 198.00	Value of—
rage 5.00	Well-Boring Mad
Statistics 77.75	Pile Driver
or, salary 30.00	Plows and Scrape
h Officer, salary 166.60	Ferry Boats, Ca
dolpha Ferry 182.05	Ete.
lling Frances 93.34	Road Planer
boring Machine. 307.51	LIABI
Health 8.50	Bills Payable—
orbest Element	J. B. Lauzon.

270.00 ILITIES. Jos. Champagne. .. Mrs. J. T. O Allaire Eastern Townships Bank

truction 229.80 Drainage Tax paid Drainage Dist. No. Drainage Tax paid Drainage Dist. No. 15.. Stationery, Postage, Stamps and Printing 187.98 Nozious Weeds Inspoc. tor, malary 54.00 Roads and Bridges ... 2787.38 Sec.-Treasurer, salary. 483.85 Wolf Bounty 128.00 Jury List. 10.10 School District of— St. Francois de Sales 454.44 St. Avila 207.50 Laramie 130.00 St. Agathe 360.00 Cartier ___ 167.75 St. Norbert 800.00 St. Germain 227.18 Vermette 188.54 Campeau 145.00 Dubue.. 112.50 Riel 157.30

Kingswood	
21762.60	21762.6
ASSETS	
Balance in Bank 1st Nov., 1908 \$1691.01 Taxes due to Municipality	
Value of-	
Well-Boring Machine 800 00	10
Pile Driver 150.00	
Plows and Screpers. 275.00	
Ferry Boats Cables	
Ete 1200.00	

St. Antoine 99.60

68.00

Niverville

906.37 didia ... 2000.007

PAUL CHENARD.

Guéri aux Consultations de la Compagnie Médicale Moro-

M. S. Comtois souffrait depuis un an de douleurs Contomes

Seules les PILULES MORO et les Traitements des Médecins de fa Compagnie Médicale Moro lui apportèrent du Soulagement.

Monsieur Comtois était malade depuis un an et son état de santé allait toujours de mal en pis. Deux ou trois médecins l'avaient traité sans amener de soulagement à toutes ses douleurs qui devenaient de plus en plus atroces. Il souffrait de mauvaises digestions et du véritable martyre qui s'en suit. Tout cela, il va sans dire, était préjudiciable aux travaux ordinaires de sa vie. Il en était rendu à ne plus être capable de travailler et il ne pouvait demeurer dans cette condition, puisque les traite-ments des médecins consultés déjà ne lui faisaient pas de bien. Il voulut chercher ailleurs les moyens d'enrayer le mal.

Il décida d'aller consulter les Médecins de la Compagnie Médicale Moro. Tous les conseils qu'il reçut, il les mit fidèlement en pratique, il prit les Pilules Moro régulièrement et ne retarda pas à constater que son état s'améliorait.

Monsieur Comtois est maintenant sier de sa guérison, il a repris activement et avec joie son travail et il veut que tous ses amis sachent de lui ce qu'il doit aux Pilules Moro et aux conseils des Médecins de la Compagnie Médicale Moro. Aussi, a-t-il donné, avec autant de plaisir que de reconnaissance, l'attestation suivante de sa complète guérison.

Voici ce qu'il nous dit :

" Je vous écris ces quelques mots afin de vous faire connaître ce que les Pilules Moro ont fait pour moi. Lorsque je me suis présenté aux bureaux de la Compagnie Médicale Moro, il y avait déjà un an que j'étais malade. Je m'étais adressé à plusieurs médecins, mais sans succès. J'ai pris les Pilules Moro, j'ai bien suivi les conseils des Médecins de la Compagnie Médicale Moro et je n'ai pas tardé M. Stanis. Comtois, St-Edmond, Co. Berthier, Qué. ainsi à me guérir tout à fait. A présent, je me porte aussi bien que n'importe quel jeune homme. Je dois donc la santé aux Pilules Moro que je recommande à tous ceux qui souffrent comme moi, " STANISLAS COMTOIS,

Saint-Edmond, Co. Berthier, Qué.

Fac-Similé d'une boite de Pliules Moro.





CONSULTATIONS GRATUITES .- Adressezvous par lettres ou personnellement au No 272 rue Saint-Denis, Montréal, si vous désirez avoir des conseils au sujet de votre santé. Les Médecios de la Compagnie Médicale Moro vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Moro et vous indiqueront un autre traitement si votre maladie le requiert.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons sussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une bolte, \$2.50 six boltes.

Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO. 272 rue Saint-Dente, Moutréal.

ET TACRÉ, ST-BUNLFACE. V. &E. COUTURE, Prop.

Charargien-Deutiste

Oridane : membre findateur de la Seciéte de Stomatologie ; gradué du Col-lège dentaire de Chicago, coilège américala de chirargie deniaire. 25543.92 25843.92

2°2, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Pree Press et du Tologram

LUMBER Co. Limited. Scieries Cours et Bureaux, coin de l'Avenue Provencher et de la

Rue Th'book Telephone 2625 Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chassis, Cadres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sortes d'ornementations interieures et extérieures. Bancs d'Eglise, Auteis, Prie-Dieu, etc., etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de hois de construction. Voie double entre Chicago, Détroit, Lonplancnes, lattes en bois et métalliques, bois don, Hamilton, Chutes Nisgara, Toronto et | de chauffage, etc. etc. Pierre pour fondation, Chaux, Sable, Ci-

obtenir ces bulets commençant le 21 de-Toutes sortes de matérianx pour enduits, Platres, etc. etc. Agent pour toutes compagnies transa-Ferronneries pour Bâtisses, Clous, Vitres, Peintures, Hulle, Vernis, Pinceaux, etc. Pour plus amples informations et livret

PURETE

REDWOOD LAGER

Cette bière est faite d'or.

ge du Manitoba et de la

meilleure importation de

de houblon; age requis, em-

DEMANDEZ - LA

E. L. DREWRY

WINNIPEG MAN.

bouteillée avec soin.

Agent général des passagers, SA FORCE EST DANS SA 260 avenue du l'ortage, Winnipeg.

A. B. DUFF.

AVOCAT ET NOTAIRE (Ancien membre de la société Dubuck Dubuc)

Prancois de Sulos.

L. Germain

lec. Trong, balance of

Salary

COLLA

Old accounts urpaid ...

G. T. LANDRY,

St. Norbert, November 14th, 1908.

Ainsi que tous points intermé-

Journellement pendant le mols de décem-

GRAND

TRUNK

SYSTEM

Les passagers transallantiques peuvent

RAILWAY

bre. F Voyez à ce que votre billet

diaires dans les provinces de

lise ris le

cembre 1908.

tlantiques et sgence Cook.

donnant tous détails, écrivez à

Sec.-Treasurer.

RETOUR

BATISSE CANADA LIFE Coin des rues Main et Portage TELEPHONE 8696

AVIS PUBLIC

L'assemblée annuelle des membres de la Société d'Agriculture de la Division E. lectorate de Carillon, sera tenue à St. Pierre, à la salle municipale, jundi le 14 lème jour de décembre 1903, à 1 beure p. m. Date à St. Pierre, Manitoba ce 7e jour de novembre 1908,

Sec.-Trésorier. S' ciété d'Agriculture de Carillon | \$

CAPITAL AUTORISE, \$4,000.000 CAPITAL entièrement verse \$2 500 000 FONDS DE RESERVE \$2.000.000

DIRECTEURS: F. X St-Charles Prest, Robt. Bickerdike M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancourt A. Turcotte, R. H. Lemay, J. M. Wilson. M J. A. Prendergast Gérant Général. C. A. Giroux, - Gérant.

BURBAU PRINCIPAL, RUE ST. JACQUES, . MONTREAL.

Buccursales : Rue Ste Catherine Centré Rue Ste Catherine Est MONTREAL Rue Notre-Dame Ouest Hochelaga Pointe Saint-Charles Maisonneuve

MONTREAL | Mort Royal et St. Denis (St. Louis, Mile End. Jollette P. Q. St Henri P. Q. Louiseville P. Q. St Jérome P. Q.

Quéhec P. Q Trois-Rivières P.Q. Quebec St. Roch P.Q. Valleyfield P.Q. Sorel P. Q. Vankleek Hill Ont Sherbrooke P. Q. Verdun, P. Q. St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. Berthierville, P.Q. Viauville, P Q.

Winnipeg Man. Saint-Boniface, Man St. Pierre, Man. Edmonton, Alberta,

Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 % par an accordé sur dépots d'épar- Soumission sur demande s'adresser au gné et pave aux deposant quatre fois par EMET des "Lettres de crédit Circulaires"

pour les voyageurs, payables dans toutes BOITE DE POSTE 153. les : arties du monde ; ACHETE, traites, or argent et billets de banques des pays euangers et VEND des chèques sor principales villes du monde, AGENTS EN ANGLETERRE: The Clydesdale Bank, Ltd., Credit Lyonnais. Comptoir National d'Escompte AGENTS EN FRANCE: Credit Lyonnais, Comptoir Nati nal d'Escempte de Paris, Société Générale, Crédit Industriel et

Commercial. Bureau ouvert tous les samedi soir de 6 a 8 heures A. J. C. FRIGON, Gerant.

GEO LALONDE, Gerant,

Suce. de Naint-Bonitace La perte d'appétit et la débi-

lité générale sont promptement surmontées quand on fait usage de quelques bouteilles d'huile de foie de morue de "The D. & L." fabriquée par The Davis & Lawrence Co., Ltd.

D.D.S .- DENTISTE. No. 5861. Rue Main, Winnipeg BLOC CHRISTIR.

Coin des rure Main et James

La population française sura toujours M. in Dr Raleigh. Onvirage gurand N'emblier par la place :-

5364, Rue Main, Winnipeg

Paul Renaud BARBIER-COIFFEUR

BLOCK DE L'HOTEL QUEBEC Averse Taché St. Boniface

JOS. DUPAS Tables de Pool ET RESTAURANT

P. A. IRVINE JOS TURNER J. W. MOULD PRIX FOURNIS SUR DEMARDE

OUVERT A TOUTES REURES.

TELEPHONE 529

296 RUE FORT, W'NNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.

ST-BONIFACE. MAN. Clos de Bois

Toute Espèce de Motseries Fines; Châssis et Portes de Tontes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Meu Biant le seul Marchand de Bois Canadien Français de Winnipog et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatrio-

COIN DES RUES THIBAULT ET PROVENCHER.

Telephone 1364 EPICERATE ET

CHAUSSURES SONT

main:enant les deux principales lignes de mon commerce, mais j'ai toujours en magasin un assortiment très varié de Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc. Quant aux prix, je puis assurer que je ne crains pas la comparsison avec

les autres magasins du même genoe. Farine, Son, Gru et toutes sortes de Grains toujours en vente.

PELLETIER AVENUE TACHA ECURIE DE LOUAGE De M. Denis D'Aoust

161 et 163 Rue Garry M. Dujardins informe ses amis et le public qu'il a r çue d'Ottawa une magnifique voiture pour mari ges et autres cérémonies spéciales. Vû le prix énorme de cette voi-

ture elle coûtera un peu plus chers que les autres pour la faire sortir. J. DUJARDINS, Prop.

o Téléphone 141.

V. W. HORWOOD ARCHITECTE. 177 Rue McDermot. Teliftere: 2718

Plans et devis faits sur commande pour résidences, édifices publics, etc. Les plan du nouvel botel-de-ville de Saint-Bonifa o ont été laits par M Horwood.

Grand. Central. Hotel WINNIPEG, MANITOBA.

P. L'HEUREUX, Prop. La meili-ure maison d'une piastre par jour de la ville. P.S. Bonne cour et bonne étable en

connection avec l'Hôtel. Et toute accomodation pour la vente des cheveaux. Decoration d'glises et d'Appartemen

ENTREPRENETR A ST. BONIFACE Peinture et Polycrôme de statue, imitaon de faux bois et marbres, tapisserie, peinture et vitrerie. Travaux de bâtimen en tout genre

F. D. PAMBRUN

Polissage et Vernissage de meuble à l'a-

NO. 381 Rue ST. JEAN-BAPTISTE NO. 55 RUE LAVERANDRYE.

CANADIAN NORTHERN HOTEL

Coin de l'Avenue Frovencher et de la rue Dumoulin

JEAN ET SAVOIE, Props. Téiephone 2956

Ce magnifique notel est maintenant sous

la direction de soussigné. Chambres de première classe chauffées à la vapeur. Liqueurs et cigares de choix. Pension de première classe.

Jean et Savoie Propriétaires

Le Sunlight Savon est supérleur aux autres savons, mais c'est lorsqu'il est employé suivant la méthode Sunlight qu'il démontre es plus grande supériorité. Achetes Sualight flavon et suivez les directions.